

- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να καταβάλει χρηματική ικανοποίηση και αποζημίωση για το διάστημα «10.11.2011 έως την επανένταξή της σε θέση εντός άλλης αντιπροσωπείας της ΕΕ — οργάνου της ΕΕ» λόγω της ηθικής βλάβης και της περιουσιακής ζημίας που υπέστη η προσφεύγουσα-ενάγουσα εξαιτίας της από 27 και 28 Ιουλίου 2011 αποφάσεως της αντιπροσωπείας της ΕΕ στη Μολδαβία να μην ανανεώσει τη σύμβαση συμβασιούχου υπαλλήλου κατηγορίας «άρθρο 3Α». Το ύψος της χρηματικής ικανοποίησης και της αποζημίωσης πρέπει να υπολογισθεί βάσει του μισθού της ενάγουσας-προσφεύγουσας από τις 10 Νοεμβρίου 2011 έως την επανένταξή της σε άλλη θέση,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 7ης Μαΐου 2012 — ZZ κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-52/12)

(2012/C 200/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση, αφενός, της αποφάσεως που όρισε την κύρια διαμονή της προσφεύγουσας στο Λουξεμβούργο και, αφετέρου, της αποφάσεως που περιέχει τη γνωμοδότηση περί τροποποιήσεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας και κατήγγησε τον διορθωτικό συντελεστή για τη Γαλλία από 1ης Ιανουαρίου 2010

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση που όρισε την κύρια διαμονή της προσφεύγουσας στο Λουξεμβούργο και, αφετέρου, της από 28 Ιουνίου 2011 αποφάσεως που περιέχει τη γνώμη περί τροποποιήσεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας, με την οποία καταργήθηκε ο διορθωτικός συντελεστής για τη Γαλλία από 1ης Ιανουαρίου 2010,
- να υποχρεώσει το Κοινοβούλιο να επιστρέψει τα αχρεωστήτως εισπραχθέντα ποσά,
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στις οφειλόμενες καθυστερούμενες συντάξεις με τους αντίστοιχους τόκους υπερημερίας, υπολογιζόμενους από την ημερομηνία κατά την οποία κατέστησαν απαιτητά τα οφειλόμενα και καθυστερούμενα ποσά, με επιτόκιο το καθοριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις

κύριες πράξεις αναχρηματοδότησεως κατά την οικεία χρονική περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες·

- επικουρικώς:
- να ακυρώσει τις προσβαλλόμενες αποφάσεις, καθόσον έχουν αναδρομικά αποτελέσματα από 1ης Ιανουαρίου 2010,
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στις οφειλόμενες καθυστερούμενες συντάξεις με τους αντίστοιχους τόκους υπερημερίας, υπολογιζόμενους από την ημερομηνία κατά την οποία κατέστησαν απαιτητά τα οφειλόμενα και καθυστερούμενα ποσά, με επιτόκιο το καθοριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησεως κατά την οικεία χρονική περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες·
- εν πάση περιπτώσει:
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 7ης Μαΐου 2012 — ZZ κ.λπ. κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση F-53/12)

(2012/C 200/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ZZ κ.λπ. (εκπρόσωπος: M.-A. Lucas, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Μερική ακύρωση της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής περί προαγωγής των προσφευγόντων από τον βαθμό AST 5 στον βαθμό AST 6, καθ' ο μέρος καθορίζει τον πολλαπλασιαστικό συντελεστή

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις της 20ής Ιουλίου 2011 του επικεφαλής της Διεύθυνσης Ανθρώπων Πόρων και Εσωτερικών Υπηρεσιών, καθόσον ο πολλαπλασιαστικός συντελεστής που προκύπτει από την προαγωγή των προσφευγόντων στον βαθμό AST6/1 με αποτελέσματα από την 1η Απριλίου 2011, που ορίσθηκε με τις αποφάσεις αυτές, είναι αυτός που ορίσθηκε στις 24 Μαρτίου 2011 και παράγει αποτελέσματα από την 1η Απριλίου 2011,
- επικουρικώς, να ακυρώσει τις αποφάσεις αυτές, καθόσον ο πολλαπλασιαστικός συντελεστής που προκύπτει από την προαγωγή των προσφευγόντων δεν λαμβάνει υπόψη την αρχαιότητα στο κλιμάκιο όσον αφορά το διάστημα από 1ης Απριλίου 2009 έως την 1η Απριλίου 2011,

— όλως επικουρικώς, να ακυρώσει τις αποφάσεις της 20ής Ιουλίου 2011, καθόσον αρχίζουν να παράγουν τα αποτελέσματά τους την 1η Απριλίου 2011 και όχι κατά την ημερομηνία αμέσως μετά την οποία άρχισαν να ισχύουν οι αποφάσεις της 24ης Μαρτίου 2011,

— να καταδικάσει την ΕΟΚΕ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 22ας Μαΐου 2012 — ΖΖ και ΖΖ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-55/12)

(2012/C 200/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ΖΖ και ΖΖ (εκπρόσωποι: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal και S. Orlandi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση των προτάσεων μεταφοράς συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν πριν την ανάληψη καθηκόντων στην Επιτροπή βάσει του υπολογισμού που λαμβάνει υπόψη τις νέες γενικές εκτελεστικές διατάξεις οι οποίες θεοπίστηκαν μετά τις αιτήσεις μεταφοράς των προσφευγόντων

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει τις αποφάσεις που περιέχουν τις προτάσεις μεταφοράς συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των προσφευγόντων στο πλαίσιο της αιτήσεώς τους δυνάμει του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ, που περιέχουν νέα πρόταση βάσει υπολογισμού στηριζόμενου στις γενικές εκτελεστικές διατάξεις που θεοπίστηκαν στις 3 Μαρτίου 2011·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.